

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6	IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard  
Codice prodotto : 157.451

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente chimico indurente.  
Restrizioni d'uso raccomandate : Unicamente ad uso di utilizzatori professionali. Attenzione - Evitare l'esposizione - Procurarsi speciali istruzioni primaell'uso.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : JASA AG  
Müslistrasse 43  
8957 Spreitenbach  
Schweiz  
info@jasa-ag.ch, www.jasa-ag.ch  
Telefono : +41 (0)44 431 60 70  
Telefax : +41 (0)44 432 63 17  
Dipartimento responsabile : Gestione dei prodotti, Tel: +41 (0)44 431 60 70, sds@jasa-ag.ch

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Telefono : Tox Info Suisse (STIZ), Tel: 145

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Liquidi infiammabili, Categoria 3	H226: Liquido e vapori infiammabili.
Tossicità acuta, Categoria 4	H332: Nocivo se inalato.
Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1	H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema nervoso centrale	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema respiratorio	H335: Può irritare le vie respiratorie.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo : H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H332 Nocivo se inalato.  
H335 Può irritare le vie respiratorie.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Descrizioni supplementari del rischio : EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P261 Evitare di respirare la nebbia o i vapori.  
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.  
P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione 1.6 IT / IT Data di revisione: 28.08.2024 Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

### Reazione:

P333 + P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle:  
consultare un medico.

### Eliminazione:

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto auto-  
rizzato in conformità alla regolamentazione locale,  
regionale, nazionale e internazionale.

### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

Esametilen-1,6-diisocianato, polimero  
acetato di n-butile  
isoforone isocianato omopolimero  
esametilen-1,6-diisocianato

### Etichettatura aggiuntiva

EUH204 Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

Natura chimica : Miscela  
contiene  
Isocianati

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registra- zione	Classificazione	Concentrazio- ne (% w/w)
Esametilen-1,6-diisocianato, poli- mero	28182-81-2 500-060-2 01-2119488934-20	Acute Tox. 4; H332 Skin Sens. 1; H317 STOT SE 3; H335	>= 50 - <= 70

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione  
1.6

IT / IT

Data di revisione:  
28.08.2024

Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

		(Sistema respiratorio) Stima della tossicità acuta Tossicità acuta per inalazione (polvere/nebbia): 1,5 mg/l Tossicità acuta per inalazione (vapore): 11 mg/l	
acetato di n-butile	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) EUH066	>= 25 - <= 50
eptan-2-one	110-43-0 203-767-1 606-024-00-3 01-2119902391-49	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) Stima della tossicità acuta Tossicità acuta per inalazione (vapore): 16,71 mg/l	>= 5 - <= 15
isoforone isocianato omopolimero	53880-05-0 500-125-5 01-2119488734-24	Skin Sens. 1B; H317 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio)	>= 2,5 - <= 10
esametileno-1,6-diisocianato	822-06-0 212-485-8 615-011-00-1 01-2119457571-37	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 1; H330 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Resp. Sens. 1; H334 Skin Sens. 1; H317 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) limiti di concentrazione specifici Resp. Sens. 1; H334 >= 0,5 % Skin Sens. 1; H317 >= 0,5 % Stima della tossicità acuta	< 0,1

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione 1.6 IT / IT Data di revisione: 28.08.2024 Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

		Tossicità acuta per via orale: 746 mg/kg Tossicità acuta per inalazione (vapore): 0,124 mg/l	
--	--	---	--

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico.  
Allontanarsi dall'area di pericolo.  
Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.  
Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.  
Non abbandonare la vittima senza assistenza.  
Sintomi da avvelenamento possono comparire dopo parecchie ore.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Protezione dei soccorritori : Gli addetti al pronto soccorso dovrebbero fare attenzione all'autoprotezione e indossare l'abbigliamento di protezione raccomandato
- Se inalato : Portare all'aria aperta.  
Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.  
In caso di respirazione irregolare o di arresto respiratorio praticare la respirazione artificiale.  
Chiamare immediatamente un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.  
Chiamare un medico se l'irritazione aumenta o persiste.
- In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente con molta acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.  
Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate.  
Consultare un medico.
- Se ingerito : NON indurre il vomito.  
Chiamare immediatamente un medico.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Rischi : Può provocare una reazione allergica cutanea.  
Nocivo se inalato.  
Può irritare le vie respiratorie.  
Può provocare sonnolenza o vertigini.  
L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolatu-

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

re della pelle.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.  
Tenere sotto controllo medico per almeno 48 ore.

---

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere asciutta  
Agente schiumogeno  
Getto d'acqua nebulizzata

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.  
A causa dell'alta pressione del vapore un aumento della temperatura può provocare l'esplosione dei recipienti.  
Raffreddare con acqua nebulizzata i recipienti chiusi in prossimità delle fiamme.  
I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.

Prodotti di combustione pericolosi : Prodotti pericolosi di decomposizione dovuti a combustione incompleta  
Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).  
Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)  
Isocianati  
Cianuro di idrogeno (acido cianidrico)

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione individuali. Indumenti protettivi completi resistenti alle sostanze chimiche

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.  
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Indossare indumenti protettivi.  
Evacuare il personale in aree di sicurezza.  
Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.  
Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).  
Raccogliere con la pala e mettere nei contenitori adatti per lo smaltimento.  
Dopo circa un'ora, trasferire nel contenitore dei rifiuti e non sigillare, a causa della liberazione di anidride carbonica.  
I rifiuti NON devono essere inclusi in modalità stagna.  
  
Non lavare con acqua.

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale., Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Ventilazione Locale/Totale : Prevedere una ventilazione adeguata.

Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare l'esposizione - procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso.  
Tutti i processi devono essere supervisionati da specialisti o da personale autorizzato.  
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.  
Mantenere il contenitore chiuso quando non viene usato.  
Indossare indumenti protettivi.  
Evitare la formazione di aerosol.  
Non respirare vapori, aerosoli.  
Le persone allergiche agli isocianati ed in particolare quelle

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione 1.6 IT / IT Data di revisione: 28.08.2024 Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

sofferenti di asma od altre affezioni respiratorie non devono essere addette alla lavorazione degli isocianati.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio. I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria. I vapori sono più pesanti dell'aria e si diffondono radenti al suolo. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

Misure di igiene : Prassi generale di igiene industriale. L'uso di questo prodotto può provocare reazioni allergiche nei soggetti già sensibilizzati ai diisocianati. I soggetti affetti da asma, eczema o problemi della pelle dovrebbero evitare il contatto, incluso il contatto cutaneo, con questo prodotto. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Conservare nel contenitore originale. Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Lo stoccaggio deve essere effettuato in accordo con la BetrSichV (Germania). Tenere chiuso a chiave o in un'area accessibile solo al personale qualificato o autorizzato. Proteggere dall'umidità.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Mantenere lontano da alimenti e bevande. Incompatibile con agenti ossidanti.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
acetato di n-butile	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m <sup>3</sup>	2019/1831/E U
	Ulteriori informazioni: Indicativo			
		TWA	50 ppm 241 mg/m <sup>3</sup>	2019/1831/E U
	Ulteriori informazioni: Indicativo			
		STEL	150 ppm 723 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
		TWA	50 ppm 241 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione  
1.6

IT / IT

Data di revisione:  
28.08.2024

Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

		TWA	50 ppm	ACGIH
		STEL	150 ppm	ACGIH
eptan-2-one	110-43-0	TWA	50 ppm 238 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
	Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo			
		STEL	100 ppm 475 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
	Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo			
		TWA	50 ppm 238 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
	Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.			
		STEL	100 ppm 475 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
	Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.			
		TWA	50 ppm	ACGIH
esameten-1,6- diisocianato	822-06-0	TWA	0,005 ppm	ACGIH

### Valore limite biologico professionale

Denominazione della sostanza	N. CAS	Parametri di controllo	Tempo di campionamento	Base
esameten-1,6- diisocianato	822-06-0	1,6-esametilene diammina: 15 µg/g creatinina (Urina)	Alla fine del turno	ACGIH BEI

### Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziati conseguenze sulla salute	Valore
Esameten-1,6- diisocianato, polimero	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali acuti	1 mg/m <sup>3</sup>
acetato di n-butile	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	300 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	600 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti sistemici acuti	11 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	35,7 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	300 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti sistemici acuti	6 mg/kg p.c./giorno

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione  
1.6

IT / IT

Data di revisione:  
28.08.2024

Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti sistemici acuti	2 mg/kg p.c./giorno
eptan-2-one	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	394,25 mg/m3
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	54,27 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	84,31 mg/m3
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	23,32 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	23,32 mg/kg p.c./giorno
isoforone isocianato omopolimero	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	0,29 mg/m3
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali acuti	0,58 mg/m3
esametilen-1,6-diisocianato	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	0,035 mg/m3
	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali acuti	0,07 mg/m3

### Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
Esametilen-1,6-diisocianato, polimero	Acqua dolce	0,1 mg/l
	Acqua di mare	0,01 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	100 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	2530 mg/kg
	Sedimento marino	253 mg/kg
	Suolo	505 mg/kg
	acetato di n-butile	Acqua dolce
Acqua di mare		0,018 mg/l
Sedimento di acqua dolce		0,981 mg/kg peso secco (p.secco)
Sedimento marino		0,098 mg/kg peso secco (p.secco)
eptan-2-one	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	35,6 mg/l
	Suolo	0,09 mg/kg peso secco (p.secco)
	Acqua dolce	0,098 mg/l
	Acqua di mare	0,01 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	1,89 mg/kg peso secco (p.secco)
eptan-2-one	Sedimento marino	0,189 mg/kg peso secco (p.secco)
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	12,5 mg/l
	Suolo	0,321 mg/kg peso secco (p.secco)

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

esametilen-1,6-diisocianato	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	8,42 mg/l
-----------------------------	---	-----------

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

#### Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica

Materiale : Gomma nitrilica

Materiale : PVA

Tempo di permeazione :  $\geq 480$  min

Spessore del guanto :  $\geq 0,57$  mm

Direttiva : DIN EN 374

Indice di protezione : Classe 6

Osservazioni : I guanti dovrebbero essere eliminati e sostituiti se vi sono segni di degradazione o di passaggio di prodotti chimici. I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione. La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un prodotto all'altro.

Protezione della pelle e del corpo : Indossare adeguate tute protettive, per es. in cotone o in fibre sintetiche resistenti al calore.  
Vestiaro con maniche lunghe

Protezione respiratoria : Per evitare di inalare nebbie di polverizzazioni e polveri dovute alla sabbiatura, è necessario utilizzare durante le lavorazioni di polverizzazione e di sabbiatura un'adeguato apparecchio respiratore.  
Applicare le misure tecniche necessarie per non superare i valori limite d'esposizione professionale.  
L'attrezzatura deve essere conforme alla EN 14387

Filtro tipo : Combinazione di particolati e tipo di gas/vapore organico (A-P)

Accorgimenti di protezione : Assicurarsi che i sistemi di lavaggio degli occhi e le docce di sicurezza siano localizzate vicino al posto di lavoro.  
Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Suolo : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	liquido
Colore	:	incolore
Odore	:	caratteristico/a
Punto di fusione/punto di congelamento	:	non determinato
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	:	124 - 128 °C
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Limite superiore di esplosività 15 %(V)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Limite inferiore di esplosività 1,2 %(V)
Punto di infiammabilità	:	27 °C
pH	:	Non applicabile sostanza / miscela reagisce con acqua
Viscosità		
Viscosità, dinamica	:	non determinato
Viscosità, cinematica	:	non determinato
La solubilità/ le solubilità.		
Idrosolubilità	:	Reagisce a contatto con acqua.
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	non determinato

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

Tensione di vapore : 10,7 hPa (20 °C)

Densità : 1,02 - 1,03 g/cm<sup>3</sup> (20 °C)

### 9.2 Altre informazioni

Esplosivi : Non esplosivo  
Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Ammine ed alcoli causano reazioni esotermiche.  
La miscela reagisce lentamente con acqua, liberando CO<sub>2</sub>.  
La formazione di CO<sub>2</sub> in contenitori chiusi causa sovrappressione e rischio di esplosione.  
Reagisce a contatto con acqua.  
Incompatibile con agenti ossidanti.  
Incompatibile con acidi forti e basi.  
Evitare le ammine.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Evitare l'umidità.  
  
Temperature estreme e luce diretta del sole.

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Ammine  
Alcoli  
Acidi e basi  
Acqua

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.  
Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).  
Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>)  
Isocianati  
Cianuro di idrogeno (acido cianidrico)

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6	IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### **Tossicità acuta**

Nocivo se inalato.

##### **Prodotto:**

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta: 15,77 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Metodo di calcolo

Stima della tossicità acuta: 18,05 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Metodo di calcolo

##### **Componenti:**

##### **Esametilen-1,6-diisocianato, polimero:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta: 1,5 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Metodo: Giudizio competente

Stima della tossicità acuta: 11 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Giudizio competente

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

##### **acetato di n-butile:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 10.760 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : DL50 (Ratto): > 21 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6	IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): 14.112 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### **eptan-2-one:**

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 16,7 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Ratto): > 2.000 mg/kg

### **isoforone isocianato omopolimero:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 14.000 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 5,01 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD

### **esameten-1,6-diisocianato:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 746 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): 0,124 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Ratto): > 7.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### **Corrosione/irritazione cutanea**

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### **Componenti:**

#### **Esameten-1,6-diisocianato, polimero:**

Specie : Su coniglio  
Valutazione : Nessuna irritazione della pelle  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD

#### **esameten-1,6-diisocianato:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Risultato : Irritante per la pelle

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione 1.6 IT / IT Data di revisione: 28.08.2024 Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### Componenti:

#### **Esametilen-1,6-diisocianato, polimero:**

Specie : Su coniglio  
Valutazione : Nessuna irritazione agli occhi  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD

#### **esametilen-1,6-diisocianato:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
Risultato : Modesta irritazione agli occhi

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

#### **Sensibilizzazione cutanea**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### **Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### Componenti:

#### **Esametilen-1,6-diisocianato, polimero:**

Tipo di test : Saggio dei linfonodi locali (LLNA)  
Via di esposizione : Contatto con la pelle  
Specie : Topo  
Valutazione : Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.  
Metodo : Linee Guida 429 per il Test dell'OECD  
Risultato : positivo

#### **isoforone isocianato omopolimero:**

Tipo di test : Saggio dei linfonodi locali (LLNA)  
Specie : Topo  
Valutazione : Il prodotto è un sensibilizzante della pelle, sottocategoria 1B.  
Metodo : Linee Guida 429 per il Test dell'OECD  
Risultato : positivo

#### **esametilen-1,6-diisocianato:**

Specie : Porcellino d'India  
Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD  
Risultato : Il prodotto è un sensibilizzante della pelle, sottocategoria 1B.

Specie : Porcellino d'India  
Risultato : Il prodotto è un sensibilizzante respiratorio, sottocategoria 1B.

### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### Componenti:

#### **Esametilen-1,6-diisocianato, polimero:**



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

Genotossicità in vitro : Tipo di test: Test di mutagenesi microbica (test di Ames)  
Attivazione metabolica: con o senza attivazione metabolica  
Metodo: Linee Guida 471 per il Test dell'OECD  
Risultato: Non è mutageno al test di Ames

### Cancerogenicità

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### Tossicità riproduttiva

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola

Può irritare le vie respiratorie.  
Può provocare sonnolenza o vertigini.

### Componenti:

#### **Esametilen-1,6-diisocianato, polimero:**

Via di esposizione : Inalazione  
Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

#### **acetato di n-butile:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **eptan-2-one:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **isoforone isocianato omopolimero:**

Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

#### **esametilen-1,6-diisocianato:**

Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

### Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### Tossicità a dose ripetuta

### Componenti:

#### **Esametilen-1,6-diisocianato, polimero:**

Specie : Ratto, maschio e femmina  
NOAEL : 0,0033 mg/l  
Modalità d'applicazione : Inalazione  
Atmosfera test : polvere/nebbia  
Tempo di esposizione : 90d  
Numero delle esposizioni : 6h / d  
Dosi : 0 - 0,0005 - 0,003 - 0,0264  
Metodo : Linee Guida 413 per il Test dell'OECD

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6	IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### Pericolo in caso di aspirazione

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### 11.2 Informazioni su altri pericoli

#### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

##### Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

#### Ulteriori informazioni

##### Prodotto:

Osservazioni : Le persone allergiche agli isocianati ed in particolare quelle sofferenti di asma od altre affezioni respiratorie non devono essere addette alla lavorazione degli isocianati.

---

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

#### Componenti:

##### **Esametilen-1,6-diisocianato, polimero:**

Tossicità per i pesci : CL0 (Danio rerio (pesce zebra)): >= 100 mg/l  
End point: mortalità  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE0 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): >= 100 mg/l  
End point: Immobilizzazione  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : NOEC (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 50 mg/l  
End point: Velocità di crescita  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

##### **acetato di n-butile:**

Tossicità per i pesci : (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 18 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 44 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione 1.6 IT / IT Data di revisione: 28.08.2024 Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 647,7 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 23 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

### **eptan-2-one:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 131 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 100 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

### **isoforone isocianato omopolimero:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Cyprinus carpio (Carpa)): > 1,51 mg/l  
End point: mortalità  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.1

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 3,36 mg/l  
End point: Immobilizzazione  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): > 3,1 mg/l  
End point: Velocità di crescita  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

### **Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

### **esametilen-1,6-diisocianato:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): >= 82,8 mg/l  
End point: mortalità  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.1

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE0 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): >= 89,1 mg/l  
End point: Immobilizzazione  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.2

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 77,4 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

Tossicità per i micro-organismi : CE50 (Batteri): 842 mg/l  
Tempo di esposizione: 3 h

### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Componenti:

##### **Esameten-1,6-diisocianato, polimero:**

Biodegradabilità : Risultato: Biodegradabile non rapidamente  
Biodegradazione: 2 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.4-E

##### **acetato di n-butile:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 83 %  
Tempo di esposizione: 28 d

##### **eptan-2-one:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 100 %  
Metodo: Linee Guida 310 per il Test dell'OECD

##### **isoforone isocianato omopolimero:**

Biodegradabilità : Risultato: Non immediatamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 0 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: Linee Guida 301F per il Test dell'OECD

##### **esameten-1,6-diisocianato:**

Biodegradabilità : Biodegradazione: 42 %  
Tempo di esposizione: 28 d

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

#### Componenti:

##### **Esameten-1,6-diisocianato, polimero:**

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 706

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 8,38

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### **acetato di n-butile:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 2,3 (25 °C)  
Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD

### **eptan-2-one:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 2,26 (30 °C)

### **isoforone isocianato omopolimero:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 14,48 (20 °C)

### **esametilen-1,6-diisocianato:**

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 59,6

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 3,2 (20 °C)

## 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

### **Prodotto:**

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

## 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

### **Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## 12.7 Altri effetti avversi

### **Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6	IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

- Prodotto** : Non eliminare come rifiuto domestico.  
Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.  
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.  
Eliminare i rifiuti in un impianto regolamentare per l'eliminazione dei rifiuti.
- Contenitori contaminati** : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.  
Gli imballaggi non adeguatamente svuotati devono essere smaltiti come prodotto non utilizzato.  
Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.
- N. (codice) del rifiuto smaltito** : I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti:  
08 05 01, rifiuti di isocianati  
  
08 01 11, pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU o numero ID

- ADN** : UN 1263  
**ADR** : UN 1263  
**RID** : UN 1263  
**IMDG** : UN 1263  
**IATA** : UN 1263

#### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

- ADN** : MATERIE SIMILI ALLA PITTURE  
**ADR** : MATERIE SIMILI ALLA PITTURE  
**RID** : MATERIE SIMILI ALLA PITTURE  
**IMDG** : PAINT RELATED MATERIAL  
**IATA** : Paint related material

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

- |             | Classe | Rischi sussidiari |
|-------------|--------|-------------------|
| <b>ADN</b>  | : 3    |                   |
| <b>ADR</b>  | : 3    |                   |
| <b>RID</b>  | : 3    |                   |
| <b>IMDG</b> | : 3    |                   |
| <b>IATA</b> | : 3    |                   |

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione 1.6 IT / IT Data di revisione: 28.08.2024 Data ultima edizione: 16.11.2023  
Data della prima edizione: 03.07.2020

---

### 14.4 Gruppo di imballaggio

#### ADN

Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3

#### ADR

Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3  
Codice di restrizione in galleria : (D/E)

#### RID

Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3

#### IMDG

Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : 3  
EmS Codice : F-E, S-E

#### IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 366  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : Flammable Liquids

#### IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 355  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : Flammable Liquids

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

#### ADN

Pericoloso per l'ambiente : no

#### ADR

Pericoloso per l'ambiente : no

#### RID

Pericoloso per l'ambiente : no

#### IMDG

Inquinante marino : no

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6 IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:  
Numero nell'elenco 75, 3

Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Non applicabile

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione) : Non applicabile

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

#### Altre legislazioni:

Prendere nota della direttiva 92/85/CEE relativa alla protezione della maternità o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

Prendere nota della direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6	IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per il presente prodotto non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica secondo il regolamento (CE) 1907/2006 (REACH).

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H226	: Liquido e vapori infiammabili.
H302	: Nocivo se ingerito.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H317	: Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	: Provoca grave irritazione oculare.
H330	: Letale se inalato.
H332	: Nocivo se inalato.
H334	: Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
H335	: Può irritare le vie respiratorie.
H336	: Può provocare sonnolenza o vertigini.
EUH066	: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	: Tossicità acuta
Eye Irrit.	: Irritazione oculare
Flam. Liq.	: Liquidi infiammabili
Resp. Sens.	: Sensibilizzazione delle vie respiratorie
Skin Irrit.	: Irritazione cutanea
Skin Sens.	: Sensibilizzazione cutanea
STOT SE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
2000/39/EC	: Direttiva 2000/39/CE della Commissione relativa alla messa a punto di un primo elenco di valori limite indicativi
2019/1831/EU	: Europa. Direttiva 2019/1831/UE della Commissione che definisce un quinto elenco di valori limite indicativi di esposizione professionale
ACGIH	: USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
ACGIH BEI	: ACGIH - Indicatori di Esposizione Biologica (BEI)
IT VLEP	: Valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici.
2000/39/EC / TWA	: Valori limite - 8 ore
2000/39/EC / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni
2019/1831/EU / TWA	: Valori limite - 8 ore
2019/1831/EU / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni
ACGIH / TWA	: 8-ore, media misurata in tempo
ACGIH / STEL	: Limite di esposizione a breve termine
IT VLEP / TWA	: Valori Limite - 8 Ore
IT VLEP / STEL	: Valori Limite - Breve Termine

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6	IT / IT	28.08.2024
		Data della prima edizione: 03.07.2020

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

Indicazioni sull'addestramento : Messa a disposizione degli operatori di informazioni, istruzioni e formazione.

### Classificazione della miscela:

Flam. Liq. 3	H226
Acute Tox. 4	H332
Skin Sens. 1	H317
STOT SE 3	H336
STOT SE 3	H335

### Procedura di classificazione:

Basato su dati o valutazione di prodotto
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato da  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione

## Carsystem CC.20 X-pert Hardener Standard

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 16.11.2023
1.6	IT / IT	28.08.2024	Data della prima edizione: 03.07.2020

---

l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT